



---

*Comissão dos Transportes e do Turismo*

---

**TRAN\_PV(2019)0902\_1**

**ATA**

Reunião de 2 de setembro de 2019, das 15.00 às 18.30  
e de 3 de setembro de 2019, das 9.00 às 12.30  
BRUXELAS

A reunião tem início às 15.10 de segunda-feira, 2 de setembro de 2019, sob a presidência de Karima Delli (presidente).

**2 de setembro de 2019, das 15.00 às 18.30**

**1. Aprovação da ordem do dia**

**Decisão:** A ordem do dia é aprovada.

**2. Comunicações da presidência**

Nada a assinalar.

**3. Aprovação das atas das reuniões de:**

- 10 de julho de 2019

PV – PE639.738v02-00

**Decisão:** A ata é aprovada.

- 24 de julho de 2019

PV – PE639.885v01-00

**Decisão:** A ata é aprovada.

\* \* \*

**4. Orçamento geral da União Europeia para o exercício de 2020 – todas as secções**

TRAN/9/00550

2019/2028(BUD)

Relator de parecer:

Daniel Freund (Verts/ALE)

PA – PE639.932v01-00

AB – PE640.617v01-00

Fundo:

BUDG – Monika Hohlmeier (PPE)

DT – PE639.763v02-00

Eider Gardiazabal Rubial

(S&D)

- Apreciação do projeto de parecer

**Decisão:** Apreciação do projeto de parecer

**Intervenções:** Daniel Freund, Marian-Jean Marinescu, Cristian Terheş, Karima Delli, José Ramón Bauzá Díaz, Roberts Zīle, Elena Kountoura, Anne Montagnon (CE) e Daniel Freund.

- Prazo para a apresentação de alterações: **9 de setembro de 2019, às 15.00**

**5. Troca de pontos de vista com os coordenadores europeus para a rede transeuropeia de transportes (RTE-T)**

- **Carlo Secchi, Corredor Atlântico,**
- **Mathieu Grosch, Corredor Oriente/Mediterrâneo Oriental, e**
- **Péter Balázs, Corredor Mar do Norte/Mediterrâneo**

**Intervenções:** Herald Ruijters (CE), Péter Balázs (CE), Carlo Secchi (CE), Mathieu Grosch (CE), Barbara Thaler, José Ramón Bauzá Díaz, Anna Deparnay-Grunenberg, Roberts Zīle, Elena Kountoura, Dominique Riquet, Andor Deli, Izaskun Bilbao Barandica, Scott Ainslie, Tom Berendsen, Jan-Christoph Oetjen, Clotilde Armand, Ciarán Cuffe, Andrey Novakov, Herald Ruijters (CE), Péter Balázs (CE), Mathieu Grosch (CE) e Carlo Secchi (CE).

**6. Troca de pontos de vista com Joseph Doppelbauer, diretor executivo da Agência Ferroviária da União Europeia (AFE)**

**Intervenções:** Joseph Doppelbauer (AFE), Marian-Jean Marinescu, José Ramón Bauzá Díaz, Ciarán Cuffe, Roberts Zīle, Markus Pieper, Dominique Riquet, Barbara Thaler, Izaskun Bilbao Barandica, Julie Lechanteux e Joseph Doppelbauer (AFE).

A reunião é encerrada às 18.25.

\* \* \*

A reunião tem início às 9.06 de terça-feira, 3 de setembro de 2019, sob a presidência de Karima Delli (presidente).

### **3 de setembro de 2019, das 9.00 às 10.00 (à porta fechada)**

#### **7. Reunião de coordenadores**

Ver ordem do dia em separado

### **3 de setembro de 2019, das 10.00 às 12.30**

**\*\*\* Período de votação eletrónica \*\*\***

#### **8. Orçamento geral da União Europeia para o exercício de 2020 – todas as secções** TRAN/9/00550 2019/2028(BUD)

Relator de parecer:

Daniel Freund (Verts/ALE)

PA – PE639.932v01-00

AB – PE640.617v01-00

Responsável:

BUDG – Monika Hohlmeier (PPE)

DT – PE639.763v02-00

Eider Gardiazabal Rubial  
(S&D)

- Aprovação das alterações orçamentais

**Decisão:** As alterações são aprovadas.

- Prazo para a apresentação de alterações: **9 de setembro de 2019, às 15.00**

**\*\*\* Fim da votação eletrónica \*\*\***

#### **9. Troca de pontos de vista com Patrick Ky, diretor executivo da Agência Europeia para a Segurança da Aviação (AESA)**

**Intervenções:** Patrick Ky (AESA), Marian-Jean Marinescu, Ismail Ertug, José Ramón Bauzá Díaz, Ciarán Cuffe, Julie Lechanteux, Clare Daly, Scott Ainslie, Jan-Christoph Oetjen, Lucia Vuolo, Jens Gieseke, Ondřej Kovařík, Anna Deparnay-Grunenberg, Sven Schulze, Dominique Riquet, Isabel García Muñoz, João Ferreira, Izaskun Bilbao Barandica, Caroline Nagtegaal e Karima Delli.

#### **10. Diversos**

A reunião é encerrada às 12.02.

#### **11. Próximas reuniões**

- 23 de setembro de 2019, das 15.00 às 18.30 (Bruxelas)
- 24 de setembro de 2019, das 9.00 às 12.30 e das 14.30 às 18.30 (Bruxelas)

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENĒTI ĪV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Karima Delli (2), Johan Danielsson (2), Sven Schulze (1), István Ujhelyi (2), Jan-Christoph Oetjen (2)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/ Kérviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Scott Ainslie (2), Andris Ameriks (2), José Ramón Bauzá Díaz (2), Izaskun Bilbao Barandica (2), Marco Campomenosi (2), Ciarán Cuffe (2), Andor Deli (2), Anna Deparnay-Grunenberg (2), Ismail Ertug (2), Giuseppe Ferrandino (1), João Ferreira (1), Mario Furore (1), Søren Gade (2), Isabel García Muñoz (2), Jens Gieseke (2), Elena Kountoura (2), Julie Lechanteux (2), Bogusław Liberadzki (1), Peter Lundgren (1) Benoît Lutgen (1), Marian-Jean Marinescu (2), Tilly Metz (2), Caroline Nagtegaal (2), Bill Newton Dunn (2), Dominique Riquet (2), Vera Tax (2), Cristian Terheș (2), Barbara Thaler (2), Elissavet Vozemberg-Vrionidi (1), Lucia Vuolo (2), Roberts Zīle (2), Kosma Złotowski (1), Elżbieta Katarzyna Łukacijewska (1)</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Clotilde Armand (1), Tom Berendsen (1), Leila Chaibi (1), Clare Daly (1), Markus Ferber (2), Carlo Fidanza (2), Daniel Freund (1), Roman Haider (1), Ondřej Kovařík (2), César Luena (2), Alessandra Moretti (2), Ljudmila Novak (1), Andrey Novakov (2)</p>

209 (7)
216 (3)
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Točka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)</p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Orazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσιμεhe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (\*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (\*)

Peter Balazs, Philippe Chantraine, Jean-Louis Colson, Federico Grandini, Gabriela Grasu, Mathieu Grosch Joachim Luecking, Anne Montagnon, Kristoffer Alexis Padoy Refberg, Phillip Roberts, Herald Ruijters, Carlo Secchi, Robertus Scharrenborg, Gudrun Schulze

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Druge institucije/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Inii účastnici/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Joseph Doppelbauer (ERA), Patrick KY (EASA)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/ Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/ Gruppernas sekretariat	
PPE	Viktor Sata, Miriam Orsagova, Roxana Braescu, Zsofia Liphay
S&D	Sonja Ronig, Sonja Steenhout
Renew	Federica Terzi, Melek Fikri, Mae Liz Wennick
Verts/ALE	Michael Schmitt, Hana Rikovsky
ID	Flavio Facioni
ECR	Joanna Rejdych, Ance Gulbe
GUE/NGL	Ondrej Madr
NI	Catherine Salagnac, Picone Andrea

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/ Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/ Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/ Direktorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE	

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Hana Bosakova, Tamas Andras, Lisbeth Knudsen</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteo sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Klaus Baier, Hélène Cuisinier, Martin Fuchs, Inese Kriskane, Thomas Lancien, Radek Pilar, Dominique Ramaekers-Jørgensen, Luca Ravera, Ieva Valutyte, Isabella Marzullo, Michal Wojciechowski</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Laurence Watrin, Stefanie Gross, Ewelina Miazga, Susan Soll</p>

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman